

Communication between citizens and the institutions responsible for public administration is essential for the functioning of national life at all levels. The challenges for effective administrative communication are great in every society but especially great in countries with more than one official language. The European Union presents an extreme case of a multilingual administration, in which speakers of 24 different official languages are expected to communicate both with each other and with the citizens of the 28 member countries. These and related questions and issues were discussed at the 2015 conference of EFNIL in Helsinki. This publication presents the written versions of the contributions to the conference.

***Pirkko Nuolijärvi** is the director of the Institute for the Languages of Finland (Kotimaisten kielten keskus – Institutet för de inhemska språken) in Helsinki. She is a member of the Executive Committee of the European Federation of National Institutions for Language (EFNIL).*

***Gerhard Stickel** was the director of the Institute for the German Language (Institut für Deutsche Sprache) in Mannheim. He is co-founder of EFNIL and has been president of this network of central language institutions of the EU States and other European countries since 2003.*

---

Pirkko Nuolijärvi / Gerhard Stickel (eds.)

# Language use in public administration

Theory and practice in the European states

---

# Language use in public administration





European Federation of National Institutions for Language

Pirkko Nuolijärvi / Gerhard Stickel (eds.)

# Language use in public administration

Theory and practice in the European states

Contributions to the EFNIL Conference 2015 in Helsinki

All rights are reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission of EFNIL.

ISBN 978-963-9074-65-1

© 2016 EFNIL – European Federation of National Institutions for Language  
[www.efnil.org](http://www.efnil.org)

Published by the  
Research Institute for Linguistics  
Hungarian Academy of Sciences  
Benczur u. 33  
H-1068 Budapest

Layout and typesetting: Joachim Hohwieler  
Cover design: Norbert Volz